

使用済小型電子機器等の再資源化の促進に関する法律 施行規則

Regulation for Enforcement of the Act on Promotion of Recycling of Small Waste Electrical and Electronic Equipment

(平成二十五年三月六日経済産業省・環境省令第三号)

(Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry and the Ministry of the
Environment No. 3 of March 6, 2013)

(定義)

(Definition)

第一条 この省令において使用する用語は、使用済小型電子機器等の再資源化の促進に関する法律（以下「法」という。）及び使用済小型電子機器等の再資源化の促進に関する法律施行令（平成二十五年政令第四十五号）において使用する用語の例による。

Article 1 The terms used in this Ministerial Order follow the definitions in the Act on Promotion of Recycling of Small Waste Electrical and Electronic Equipment (hereinafter referred to as the "Act") and the Order for Enforcement of the Act on Promotion of Recycling of Small Waste Electrical and Electronic Equipment (Cabinet Order No. 45 of 2013).

(再資源化事業計画に添付すべき書類)

(Documents to be Attached to a Recycling Business Plan)

第二条 法第十条第一項の規定により再資源化事業計画の認定を申請しようとする者は、申請書に次に掲げる書類を添付しなければならない。

Article 2 A person who intends to apply for an approval of a recycling business plan under Article 10, paragraph (1) of the Act must attach the following documents to the written application:

一 申請者が法人である場合にあっては、その定款及び登記事項証明書

(i) when the applicant is a juridical person, its articles of incorporation and certificate of registered matters;

二 申請者が個人である場合にあっては、その住民票の写し

(ii) when the applicant is an individual, a copy of the individual's residence certificate;

三 法第十条第二項第四号に掲げる区域が、第五条に適合することを証する書類
(iii) a document proving that the zone set forth in Article 10, paragraph (2), item (iv) of the Act complies with Article 5;

四 申請者及び法第十条第二項第六号に規定する者が第六条第一号イ及びロに適合することを証する書類

(iv) a document proving that the applicant and persons prescribed in Article 10, paragraph (2), item (vi) of the Act comply with Article 6, item (i), (a) and (b);

五 申請者及び法第十条第二項第六号に規定する者が法第十条第三項第四号イからトまでのいずれにも該当しないことを証する書類

(v) a document proving that the applicant and persons prescribed in Article 10, paragraph (2), item (vi) of the Act do not fall under any items in Article 10, paragraph (3), item (iv), (a) through (g) of the Act;

六 当該申請に係る使用済小型電子機器等の収集又は運搬の用に供する施設が第六条第二号イ及びロに適合することを証する書類

(vi) a document proving that the facilities to be used for the collection or transportation of small waste electrical and electronic equipment pertaining to that application comply with Article 6, item (ii), (a) and (b);

七 当該申請に係る使用済小型電子機器等の処分（再生を含む。以下同じ。）の用に供する施設が廃棄物の処理及び清掃に関する法律（昭和四十五年法律第百三十七号。以下「廃棄物処理法」という。）第八条第一項に規定する一般廃棄物処理施設又は同法第十五条第一項に規定する産業廃棄物処理施設である場合には、当該施設に係る同法第八条第一項又は第十五条第一項の規定による許可（同法第九条第一項又は第十五条の二の六第一項の規定による許可を受けなければならない場合にあっては、これらの規定による許可）を受けていることを証する書類

(vii) when facilities to be used for the disposal (including recycling; the same applies hereinafter) of small waste electrical and electronic equipment pertaining to that application fall under the category of municipal solid waste disposal facilities prescribed in Article 8, paragraph (1) of the Waste Management and Public Cleaning Act (Act No. 137 of 1970; hereinafter referred to as the "Waste Management Act") or industrial waste disposal facilities prescribed in Article 15, paragraph (1) of the same Act, a document proving that the person has obtained the permission under Article 8, paragraph (1) or Article 15, paragraph (1) of the same Act (when the permission under Article 9, paragraph (1) or Article 15-2-6, paragraph (1) of the same Act must be obtained, the permission under these provisions) for the facilities;

八 当該申請に係る使用済小型電子機器等の処分の用に供する施設が第六条第三号イ、ロ、ニ及びホに適合することを証する書類

(viii) a document proving that facilities to be used for the disposal of small waste electrical and electronic equipment pertaining to that application comply with Article 6, item (iii), (a), (b), (d), and (e);

九 当該申請に係る再資源化事業として使用済小型電子機器等の再使用（使用済小型電子機器等の全部又は一部を、小型電子機器等の全部又は一部として再度使用し、又は販売する者に有償又は無償で譲渡することをいう。以下同じ。）を行う場合において、当該再使用が他の法令の規定により行政庁の許可、認可その他の処分を必要とするものであるときは、当該処分を受けたことを証する書類の写し

(ix) when the person reuses small waste electrical and electronic equipment (meaning the transfer of the whole or part of small waste electrical and electronic equipment, with or without compensation, to a person who reuses it as the whole or part of another small electrical and electronic equipment or sells it; the same applies hereinafter) as the recycling business pertaining to that application and when that reuse requires permission, authorization or other administrative disposition under the provisions of other laws and regulations, a copy of the document proving that the person has received the required disposition;

十 破碎、選別その他の方法により、使用済小型電子機器等に含まれる鉄、アルミニウム、銅、金、銀、白金、パラジウム及びプラスチックを高度に分別して回収することが可能であることを証する書類

(x) a document proving that it is possible to sort out in a highly advanced manner and recover iron, aluminum, copper, gold, silver, platinum, palladium and plastic contained in small waste electrical and electronic equipment by way of shredding, sorting or other means.

(再資源化事業計画の記載事項)

(Matters to be Stated in a Recycling Business Plan)

第三条 法第十条第二項第十号の主務省令で定める事項は、次のとおりとする。

Article 3 The other matters specified by order of the competent ministry set forth in Article 10, paragraph (2), item (x) of the Act are as follows:

一 当該申請に係る再資源化事業において認定後一年間に処理される見込みの使用済小型電子機器等の数量

(i) the quantity of small waste electrical and electronic equipment that is estimated to be disposed of in one year after obtaining the approval in the recycling business pertaining to that application;

二 当該申請に係る再資源化事業において廃棄物処理法第六条の二第二項に規定する一般廃棄物処理基準又は同法第十二条第一項に規定する産業廃棄物処理基準に適合しない処理が行われた場合において、生活環境に係る被害を防止するために講ずることとする措置

(ii) measures to be taken to prevent damage to the living environment in the event where any disposal has been conducted in a manner not complying with the municipal solid waste management standards prescribed in Article 6-2, paragraph (2) of the Waste Management Act or the industrial waste management standards prescribed in Article 12, paragraph (1) of the same Act in the recycling business pertaining to that application;

三 法第十条第二項第六号に規定する者の住所及び法人にあっては、その代表者の氏名

(iii) the addresses of the persons prescribed in Article 10, paragraph (2), item (vi) of the Act, and in the case of a juridical person, the name of its

representative.

(再資源化事業の内容の基準)

(Standards for the Details of the Recycling Business)

第四条 法第十条第三項第一号の主務省令で定める基準は、次のとおりとする。

Article 4 The standards specified by order of the competent ministry set forth in Article 10, paragraph (3), item (i) of the Act are as follows:

一 使用済小型電子機器等の引取りから処分が終了するまでの一連の行程が明らかであること。

(i) the entirety of the process from the collection to the completion of disposal of small waste electrical and electronic equipment is clear;

二 使用済小型電子機器等から密閉形蓄電池（密閉形鉛蓄電池（電気量が二百三十四キロクーロン以下のものに限る。））、密閉形アルカリ蓄電池又はリチウム蓄電池をいい、機器の記憶保持用のものを除く。）、蛍光灯、ガスボンベ及びトナーカートリッジ（以下「密閉形蓄電池等」という。）を技術的かつ経済的に可能な範囲で回収し、当該密閉形蓄電池等の処理を自ら行うか、又は当該処理を業として行うことができる者に当該密閉形蓄電池等を引き渡すこと。

(ii) the person recovers sealed batteries (meaning sealed lead acid batteries (limited to those with a quantity of electricity of not more than 234 kC), or sealed alkaline or lithium batteries and excluding those for holding equipment memory), fluorescent light tubes, gas cylinders and toner cartridges (hereinafter referred to as "sealed batteries etc.") from small waste electrical and electronic equipment within a range technically and economically possible, and disposes of those sealed batteries etc. by itself or delivers them to a person who can carry out that disposal in the course of trade;

三 使用済小型電子機器等からフロン類（フロン類の使用の合理化及び管理の適正化に関する法律（平成十三年法律第六十四号）第二条第一項に規定するフロン類をいう。以下同じ。）を技術的かつ経済的に可能な範囲で回収し、当該フロン類の破壊を自ら又は他人に委託して適正に行うこと。

(iii) the person recovers fluorocarbons (meaning the fluorocarbons prescribed in Article 2, paragraph (1) of the Act on Rational Use and Proper Management of Fluorocarbons (Act No. 64 of 2001); the same applies hereinafter) from small waste electrical and electronic equipment within a range technically and economically possible, and properly destroys those fluorocarbons by itself or by entrusting to another person;

四 破碎、選別その他の方法により、使用済小型電子機器等に含まれる鉄、アルミニウム、銅、金、銀、白金、パラジウム及びプラスチックを高度に分別して回収し、当該回収により得られた物（以下「回収物」という。）に含まれる次に掲げる資源の再資源化、熱回収（回収物の全部又は一部であって燃焼の用に供することができるもの又はその可能性のあるものを熱を得ることに利用することをいう。）又は安

定化（以下「再資源化等」という。）を自ら行うか、又は当該再資源化等を業として行うことができる者に当該回収物を引き渡すこと。

- (iv) the person sorts out in a highly advanced manner and recovers iron, aluminum, copper, gold, silver, platinum, palladium and plastic contained in small waste electrical and electronic equipment by way of shredding, sorting or other means, and carries out the recycling, heat recovery (meaning to use the whole or part of the materials obtained through the recovery (hereinafter referred to as "recovered materials") that can be or are highly likely to be used for burning for the purpose of obtaining heat) or stabilization (hereinafter referred to as "recycling, etc.") of the following resources contained in the recovered materials by itself or delivers that recovered materials to a person who can carry out that recycling, etc. in the course of trade:

イ 鉄

(a) iron;

ロ アルミニウム

(b) aluminum;

ハ 銅

(c) copper;

ニ 金

(d) gold;

ホ 銀

(e) silver;

ヘ 白金

(f) platinum;

ト パラジウム

(g) palladium;

チ セレン

(h) selenium;

リ テルル

(i) tellurium;

ヌ 鉛

(j) lead;

ル ビスマス

(k) bismuth;

ヲ アンチモン

(l) antimony;

ワ 亜鉛

(m) zinc;

カ カドミウム

(n) cadmium;

ヨ 水銀

(o) mercury;

タ プラスチック

(p) plastic;

五 個人情報記録されている使用済小型電子機器等の収集、運搬及び処分に当たっては、当該個人情報の漏えいの防止のために必要な措置を講じていること。

(v) upon collection, transportation and disposal of small waste electrical and electronic equipment wherein personal information is recorded, the person takes measures necessary for preventing the leakage of the personal information;

六 再資源化事業の全部又は一部を他人に委託する場合にあつては、委託する業務の範囲及び委託する者の責任の範囲が明確であり、かつ、その委託先の監督について、当該申請に係る収集、運搬又は処分が適正に行われるために必要な措置を講じていること。

(vi) when entrusting the whole or part of the recycling business to another person(s), the scope of the duties to be entrusted and the scope of the entrusting party's responsibility are clarified and the person takes necessary measures for supervising the entrusted party to ensure proper collection, transportation or disposal pertaining to that application;

七 使用済小型電子機器等の再使用を行う場合にあつては、当該使用済小型電子機器等が適正に動作することを確認すること等を行うことにより、再使用を適正に行うこと。

(vii) when reusing small waste electrical and electronic equipment, the person ensures proper reuse by such means as checking that that small waste electrical and electronic equipment functions properly;

八 再資源化事業の実施の状況を把握するために必要な措置を講じていること。

(viii) the person takes measures necessary for ascertaining the implementation status of the recycling business.

(区域の基準)

(Standard for the Zone)

第五条 法第十条第三項第二号の主務省令で定める基準は、同条第二項第四号に掲げる区域が、次に掲げるいずれかの区域（第三号に掲げる区域にあつては、当該区域の人口密度が一平方キロメートルあたり千人未満であるものに限る。）の全域から構成されていることとする。

Article 5 The standard for the zone specified by order of the competent ministry set forth in Article 10, paragraph (3), item (ii) of the Act is to be that the zone set forth in paragraph (2), item (iv) of the same Article consists of the entirety of any of the following zones (for the zone set forth in item (iii), limited to the zone with a population density less than 1,000 people per square kilometer):

一 北海道、北海道及び青森県又は北海道、青森県及び秋田県若しくは岩手県

(i) Hokkaido, Hokkaido and Aomori Prefecture, or Hokkaido, Aomori Prefecture and Akita Prefecture or Iwate Prefecture;

二 沖縄県、沖縄県及び鹿児島県又は沖縄県、鹿児島県及び熊本県若しくは宮崎県

(ii) Okinawa Prefecture, Okinawa Prefecture and Kagoshima Prefecture, or Okinawa Prefecture, Kagoshima Prefecture and Kumamoto Prefecture or Miyazaki Prefecture;

三 三以上の隣接する都府県（沖縄県を除く。）

(iii) three or more neighboring prefectures (excluding Okinawa Prefecture).

（法第十条第三項第三号の主務省令で定める基準）

(Standards Specified by Order of the Competent Ministry Set forth in Article 10, Paragraph (3), Item (iii) of the Act)

第六条 法第十条第三項第三号の主務省令で定める基準は、次のとおりとする。

Article 6 The standards specified by order of the competent ministry set forth in Article 10, paragraph (3), item (iii) of the Act are as follows:

一 申請者及び法第十条第二項第六号に規定する者の能力に係る基準

(i) standards concerning the competence of the applicant and the persons prescribed in Article 10, paragraph (2), item (vi) of the Act:

イ 再資源化事業を的確に行うに足りる知識及び技能を有すること。

(a) the person has knowledge and skills sufficient for properly conducting the recycling business;

ロ 再資源化事業を的確に、かつ、継続して行うに足りる経理的基礎を有すること。

(b) the person has a financial basis sufficient for properly and continuously conducting the recycling business;

二 使用済小型電子機器等の収集又は運搬の用に供する施設に係る基準

(ii) standards for facilities to be used for the collection or transportation of small waste electrical and electronic equipment:

イ 使用済小型電子機器等が飛散し、及び流出し、並びに悪臭が漏れるおそれのない運搬車、運搬船、運搬容器その他の運搬施設を有すること。

(a) the facilities have transportation vehicles, ships, containers and other equipment that are free from the risk of dispersion and outflow of small waste electrical and electronic equipment and escape of bad odor;

ロ 積替施設を有する場合にあっては、使用済小型電子機器等が飛散し、流出し、及び地下に浸透し、並びに悪臭が発散しないように必要な措置を講じた施設であること。

(b) when there is a transshipment facility, necessary measures are taken at the facility to prevent dispersion, outflow and underground seepage of small waste electrical and electronic equipment and escape of bad odor;

三 使用済小型電子機器等の処分の用に供する施設に係る基準

(iii) standards for facilities to be used for the disposal of small waste electrical and electronic equipment:

イ 第四条第四号イからタまでに掲げる資源の再資源化等その他使用済小型電子機器等の処分に適する施設であること。

(a) the facilities are suited to the recycling, etc. of the resources set forth in Article 4, item (iv), (a) through (p) or otherwise suited to the disposal of small waste electrical and electronic equipment;

ロ 運転を安定的に行うことができ、かつ、適正な維持管理を行うことができるものであること。

(b) the facilities can be operated stably and maintained and managed properly;

ハ 廃棄物処理法第八条第一項に規定する一般廃棄物処理施設又は同法第十五条第一項に規定する産業廃棄物処理施設である場合には、当該施設に係る同法第八条第一項又は同法第十五条第一項の規定による許可（同法第九条第一項又は第十五条の二の六第一項の規定による許可を受けなければならない場合にあっては、これらの規定による許可）を受けたものであること。

(c) when the facilities fall under the category of municipal solid waste disposal facilities prescribed in Article 8, paragraph (1) of the Waste Management Act or industrial waste disposal facilities prescribed in Article 15, paragraph (1) of the same Act, the permission under Article 8, paragraph (1) of the same Act or Article 15, paragraph (1) of the same Act (when the permission under Article 9, paragraph (1) or Article 15-2-6, paragraph (1) of the same Act is required, the permission under these provisions) has been obtained for the facilities;

ニ 保管施設を有する場合にあっては、搬入された使用済小型電子機器等が飛散し、流出し、及び地下に浸透し、並びに悪臭が発散しないように必要な措置を講じた施設であること。

(d) when there is a storage facility, necessary measures are taken at the facility to prevent dispersion, outflow and underground seepage of small waste electrical and electronic equipment and escape of bad odor;

ホ 携帯電話端末及びPHS端末並びにパーソナルコンピュータに記録されている個人情報の漏えいの防止のために必要な措置を講じた施設であること。

(e) the facilities are those for which necessary measures are taken to prevent the leakage of personal information recorded in mobile phone terminals, PHS terminals and personal computers.

(認定証)

(Certificate of Approval)

第七条 主務大臣は、法第十条第三項の認定若しくは法第十一条第一項の変更の認定をしたとき又は同条第二項若しくは第三項の変更の届出があったときは、次に掲げる事項を記載した認定証を交付するものとする。

Article 7 When the competent minister has granted an approval under Article 10, paragraph (3) of the Act, has approved an alteration under Article 11,

paragraph (1) of the Act, or has received a notification of an alteration under paragraph (2) or paragraph (3) of the same Article, the minister is to issue a certificate of approval stating the following matters:

一 認定事業者の氏名又は名称及び住所並びに法人にあっては、その代表者の氏名

(i) the name and address of the approved business, and in the case of a juridical person, the name of its representative;

二 認定の年月日及び認定番号

(ii) the date of granting the approval and the approval number;

三 使用済小型電子機器等の収集を行う区域

(iii) the zone where small waste electrical and electronic equipment is to be collected;

四 使用済小型電子機器等の処分の用に供する施設の所在地

(iv) the locations of the facilities to be used for the disposal of small waste electrical and electronic equipment;

五 法第十条第二項第六号に規定する者の氏名又は名称及び住所並びに法人にあってはその代表者の氏名並びにその者が行う収集、運搬又は処分の別

(v) the names and addresses of the persons prescribed in Article 10, paragraph (2), item (vi) of the Act, and in the case of a juridical person, the name of its representative, and which among the activities of collection, transportation or disposal the relevant persons carry out.

(表示等)

(Indication)

第八条 認定事業者等は、運搬車を用いて当該認定に係る使用済小型電子機器等の収集又は運搬を行うときは、次に掲げる事項を当該運搬車の外から見やすいように表示するものとする。

Article 8 (1) When an approved business, etc. carries out the collection or transportation of small waste electrical and electronic equipment pertaining to that approval, by the use of a transportation vehicle, the business is to indicate the following matters on the transportation vehicle in a manner clearly visible from the outside:

一 当該認定に係る使用済小型電子機器等の収集又は運搬の用に供する運搬車である旨

(i) the fact that the transportation vehicle is used for the collection or transportation of small waste electrical and electronic equipment pertaining to that approval;

二 認定番号

(ii) the approval number;

三 当該収集又は運搬を行う者の氏名又は名称

(iii) the name of the person who carries out that collection or transportation.

2 認定事業者等は、運搬車を用いて当該認定に係る使用済小型電子機器等の収集又は

運搬を行うときは、当該運搬車に次に掲げる事項を記載した書面又は電磁的記録（電子的方式、磁気的方式その他人の知覚によっては認識することができない方式で作られる記録であって電子計算機による情報処理の用に供されるものをいい、当該電磁的記録を必要に応じ電子計算機その他の機器を用いて直ちに表示することができる場合に限る。）を備え付けるものとする。

(2) When an approved business, etc. carries out the collection or transportation of small waste electrical and electronic equipment pertaining to that approval, by the use of a transportation vehicle, the business is to keep a document or an electronic or magnetic record (meaning a record created in an electronic form, magnetic form or any other form that cannot be recognized by human senses, which is provided for use in information processing by computers, and limited to the case where that electronic or magnetic record can be immediately displayed using a computer or other equipment when necessary) that states the following matters in the transportation vehicle:

一 当該収集又は運搬を行う者が認定計画に記載された法第十条第二項第六号に規定する者である旨

(i) the fact that the person who carries out that collection or transportation is the person prescribed in Article 10, paragraph (2), item (vi) of the Act who is stated in the approved plan;

二 運搬先の事業場の名称、所在地及び連絡先

(ii) the name, location and contact information of the workplace, which is the transportation destination.

（変更に係る認定の申請）

(Application for Approval of Alteration)

第九条 法第十一条第一項の変更に係る認定を受けようとする認定事業者は、次に掲げる事項を記載した申請書を主務大臣に提出しなければならない。この場合において、当該変更が第二条各号に掲げる書類の変更を伴うときは、当該変更後の書類を添付しなければならない。

Article 9 An approved business intending to obtain an approval regarding an alteration set forth in Article 11, paragraph (1) of the Act must submit a written application stating the following matters to the competent minister. In this case, when that alteration accompanies alteration(s) in any of the documents set forth in the items of Article 2, the relevant document(s) after that alteration must be attached to the written application:

一 氏名又は名称及び住所並びに法人にあっては、その代表者の氏名

(i) the name and address of the business, and in the case of a juridical person, the name of its representative;

二 認定の年月日及び認定番号

(ii) the date of obtaining the approval and the approval number;

三 変更の内容

(iii) the details of the alteration;

四 変更の理由

(iv) grounds for the alteration;

五 変更後の処理の開始予定年月日

(v) the scheduled date to commence the disposal after the alteration.

(変更の認定を要しない軽微な変更)

(Minor Alterations for which Approval is not Required)

第十条 法第十一条第一項ただし書の主務省令で定める軽微な変更は、次に掲げるものとする。

Article 10 The minor alterations specified by order of the competent ministry set forth in the proviso to Article 11, paragraph (1) of the Act are as follows:

一 法第十条第二項第六号に規定する者に係る変更であつて、次に掲げるもの

(i) the following alterations pertaining to the persons prescribed in Article 10, paragraph (2), item (vi) of the Act:

イ 氏名又は名称の変更

(a) an alteration of the name;

ロ 使用済小型電子機器等の収集又は運搬を行う者の変更であつて、委託して行わせる業務の範囲及び委託する者の責任の範囲の変更を伴わないもの

(b) an alteration of the person who carries out the collection or transportation of small waste electrical and electronic equipment without any accompanying alteration in the scope of the duties to be entrusted and the scope of the entrusting party's responsibility;

二 法第十条第二項第七号に掲げる施設の変更

(ii) an alteration of the facilities set forth in Article 10, paragraph (2), item (vii) of the Act;

三 法第十条第二項第八号に規定する施設の変更（保管施設に係る変更に限る。）

(iii) an alteration of the facilities set forth in Article 10, paragraph (2), item (viii) of the Act (limited to an alteration pertaining to a storage facility).

(軽微な変更の届出)

(Notification of a Minor Alteration)

第十一条 法第十一条第二項の届出は、その実施の日の十日前までに、次に掲げる事項を記載した届出書を主務大臣に提出して行うものとする。この場合において、当該変更が第二条各号に掲げる書類の変更を伴うときは、当該変更後の書類を添付しなければならない。

Article 11 The notification set forth in Article 11, paragraph (2) of the Act is to be filed by submitting a written notification stating the following matters to the competent minister by 10 days prior to the alteration. In this case, when that alteration accompanies alteration(s) in any of the documents set forth in the items of Article 2, the relevant document(s) after that alteration must be

attached to the written notification:

一 氏名又は名称及び住所並びに法人にあっては、その代表者の氏名

(i) the name and address of the business, and in the case of a juridical person, the name of its representative;

二 認定の年月日及び認定番号

(ii) the date of obtaining the approval and the approval number;

三 変更の内容

(iii) the details of the alteration;

四 変更の理由

(iv) grounds for the alteration;

五 変更後の処理の開始予定年月日

(v) the scheduled date to commence the disposal after the alteration.

(氏名等の変更の届出)

(Notification of an Alteration of Name)

第十二条 法第十一条第三項の届出は、当該変更の日から三十日以内に、次に掲げる事項を記載した届出書を主務大臣に提出して行うものとする。この場合において、当該変更が第二条各号に掲げる書類の変更を伴うときは、当該変更後の書類を添付しなければならない。

Article 12 The notification set forth in Article 11, paragraph (3) of the Act is to be filed by submitting a written notification stating the following matters to the competent minister within 30 days after the date of that alteration. In this case, when that alteration accompanies alteration(s) in any of the documents set forth in the items of Article 2, the relevant document(s) after that alteration must be attached to the written notification:

一 氏名又は名称及び住所並びに法人にあっては、その代表者の氏名

(i) the name and address of the business, and in the case of a juridical person, the name of its representative;

二 認定の年月日及び認定番号

(ii) the date of obtaining the approval and the approval number;

三 変更の内容

(iii) the details of the alteration;

四 変更の理由

(iv) grounds for the alteration;

五 変更の年月日

(v) the date of the alteration.

(廃止の届出)

(Notification of Discontinuation)

第十三条 認定事業者は、当該認定に係る再資源化事業を廃止したときは、その旨を速やかに主務大臣に届け出なければならない。

Article 13 When an approved business has discontinued the recycling business pertaining to that approval, the business must notify the competent minister of that fact promptly.

(認定事業者が使用済小型電子機器等の引取りを拒める正当な理由)

(Reasonable Grounds on which the Approved Business may Refuse the Collection of Small Waste Electrical and Electronic Equipment)

第十四条 法第十二条の主務省令で定める正当な理由は、次のとおりとする。

Article 14 The reasonable grounds specified by order of the competent ministry set forth in Article 12 of the Act are as follows:

一 天災その他やむを得ない事由により使用済小型電子機器等の引取りが困難であること。

(i) it is difficult to collect small waste electrical and electronic equipment due to a natural disaster or other unavoidable grounds;

二 当該使用済小型電子機器等の引取りにより当該認定事業者等が行う使用済小型電子機器等の適正な保管に支障が生じること。

(ii) the collection of the relevant small waste electrical and electronic equipment will hinder proper storage of small waste electrical and electronic equipment that the relevant approved business carries out;

三 当該使用済小型電子機器等の引取りの条件が使用済小型電子機器等に係る通常の取引の条件と著しく異なるものであること。

(iii) the terms for the collection of the relevant small waste electrical and electronic equipment are considerably different from ordinary transaction terms regarding small waste electrical and electronic equipment;

四 当該使用済小型電子機器等の引取りが法令の規定又は公の秩序若しくは善良の風俗に反するものであること。

(iv) the collection of the relevant small waste electrical and electronic equipment violates the provisions of laws and regulations or the public policy.

(報告)

(Report)

第十五条 認定事業者は、毎年六月三十日までに、その年の三月三十一日以前の一年間における当該認定に係る再資源化事業の実施の状況に関し、次に掲げる事項を記載した報告書を主務大臣に提出しなければならない。

Article 15 By June 30 every year, an approved business must submit a report stating the following matters with regard to the implementation status of the recycling business pertaining to that approval for the period of one year prior to March 31 of the relevant year to the competent minister:

一 氏名又は名称及び住所並びに法人にあっては、その代表者の氏名

(i) the name and address of the business, and in the case of a juridical person, the name of its representative;

二 認定の年月日及び認定番号

(ii) the date of obtaining the approval and the approval number;

三 次に掲げる数量又は重量

(iii) the following quantity or weight:

イ 当該一年間に引き取った使用済小型電子機器等の数量

(a) the quantity of small waste electrical and electronic equipment that the business accepted during the relevant one year;

ロ 当該一年間に引き取った携帯電話端末及びPHS端末並びにパーソナルコンピュータの数量

(b) the quantity of mobile phone terminals, PHS terminals and personal computers that the business collected during the relevant one year;

ハ 当該一年間に回収した密閉形蓄電池等の数量及びフロン類の重量

(c) the quantity of sealed batteries etc. and the weight of fluorocarbons that the business recovered during the relevant one year;

ニ 当該一年間に使用済小型電子機器等の再資源化等により得られた資源の種類ごとの重量

(d) the weight of the resources that the business obtained through the recycling, etc. of small waste electrical and electronic equipment during the relevant one year by type of resources;

ホ 使用済小型電子機器等の再使用を行った場合にあつては、再使用を行った小型電子機器等の全部又は一部の種類ごとの数量

(e) when the business reused small waste electrical and electronic equipment, the quantity of the reused small waste electrical and electronic equipment by type of the whole small waste electrical and electronic equipment or parts thereof.

(権限の委任)

(Delegation of Authority)

第十六条 法第十六条及び第十七条第一項の規定による環境大臣の権限は、認定事業者等の事務所、工場、事業場又は倉庫の所在地を管轄する地方環境事務所長に委任するものとする。ただし、環境大臣が自らその権限を行うことを妨げない。

Article 16 (1) The authority of the Minister of the Environment under Article 16 and Article 17, paragraph (1) of the Act is to be delegated to the director of the Regional Environment Office who has jurisdiction over the location of the office, factory, workplace, or warehouse of an approved business, etc.; provided, however, that this does not preclude the Minister of the Environment from personally exercising that authority.

2 法第十六条及び第十七条第一項の規定による経済産業大臣の権限は、認定事業者等の事務所、工場、事業場又は倉庫の所在地を管轄する経済産業局長に委任するものとする。ただし、経済産業大臣が自らその権限を行うことを妨げない。

(2) The authority of the Minister of Economy, Trade and Industry under Article

16 and Article 17, paragraph (1) of the Act is to be delegated to the director of the Regional Bureau of Economy, Trade and Industry who has jurisdiction over the location of the office, factory, workplace, or warehouse of an approved business, etc.; provided, however, that this does not preclude the Minister of Economy, Trade and Industry from personally exercising that authority him/herself.

(身分を示す証明書)

(Identification Card)

第十七条 法第十七条第二項の証明書の様式は、別記様式のとおりとする。

Article 17 The form of the identification card set forth in Article 17, paragraph (2) of the Act is to be as shown in the appended form.

附 則

Supplementary Provisions

この省令は、平成二十五年四月一日から施行する。

This Ministerial Order comes into effect as of April 1, 2013.

附 則 〔平成二十七年一月八日経済産業省・環境省令第一号〕

Supplementary Provisions [Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry and the Ministry of the Environment No. 1 of January 8, 2015]

この省令は、特定製品に係るフロン類の回収及び破壊の実施の確保等に関する法律の一部を改正する法律の施行の日から施行する。

This Ministerial Order comes into effect as of the date on which the Act Partially Amending the Act for Securing, etc. the Implementation of Recovery and Destruction of Fluorocarbons Contained in Specified Products comes into effect.

別記様式

Appended Form